



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠTAJ

O FINANSIJSKOJ REVIZIJI KOMISIJE ZA OČUVANJE NACIONALNIH SPOMENIKA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2014. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-580/15

Sarajevo, juli 2015. godine

**SADRŽAJ**

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	IZVJEŠTAJ O REVIZIJI	5
	1. Uvod	5
	2. Postupanje po ranijim preporukama	5
	3. Sistem internih kontrola	5
	4. Budžet	7
	5. Planiranje i izvještavanje o radu	7
	6. Pregled rashoda budžeta.....	8
	6.1 Tekući izdaci	8
	7. Bilans stanja	11
	8. Javne nabavke.....	11
	9. Ostalo	12
	10. Korespondencija.....	13
III	PRLOG	14
	FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA.....	14
	Pregled rashoda budžeta za 2014. godinu	
	Bilans stanja na 31.12.2014. godine	
	Izjava o odgovornostima rukovodstva	

I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja (bilansa stanja, pregleda prihoda, primitaka i finansiranja, pregleda rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju zaposlenih, pregleda dinamike zapošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja budžeta – tekstualni dio) u **Komisiji za očuvanje nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Komisija) za godinu koja se završava 31. decembra 2014. godine.

Pored finansijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Komisije sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju uticaja na finansijske izvještaje za 2014. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Komisije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo Komisije je odgovorna za poslovanje u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH, Zakonom o javnim nabavkama BiH i drugim odgovarajućim propisima i potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcionisanje sistema finansijskog upravljanja i kontrole.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizionih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sistem internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvještajima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome da li su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i propisima.



Mišljenje

Vjerujemo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

Prema našem mišljenju:

- Finansijski izvještaji Komisije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza, prihoda i rashoda na 31.12.2014. godine i izvršenje budžeta za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja,
- Aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvještajima Komisije u toku 2014. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i drugim propisima.

Skretanje pažnje

Ne izražavajući rezervu na dato mišljenje, skrećemo pažnju na:

- Tačku 3. Izvještaja, dio koji se odnosi na mandat članova Komisije;
- Tačku 6.1. Izvještaja u dijelu koji se odnosi na izdatke na osnovu ugovora o djelu.

Sarajevo, 06.07.2015. godine

GENERALNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GENERALNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GENERALNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

1. Uvod

Komisija je zasnovana Aneksom 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini. Predsjedništvo BiH je donijelo Odluku o Komisiji za očuvanje nacionalnih spomenika¹ kojom su utvrđena osnovna načela i ciljevi djelovanja Komisije, te primarni zadaci i ovlaštenja. Komisija je nadležna za donošenje odluka o proglašenju pokretnih i nepokretnih dobara nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine, primjenom Kriterija o proglašenju dobara nacionalnim spomenikom². Postupak za proglašenje dobra nacionalnim spomenikom pokreće se na osnovu peticije–prijedloga za utvrđivanje dobra kao nacionalnog spomenika, koju može podnijeti bilo koja pravna ili fizička osoba u Bosni i Hercegovini. Komisija, bez posebnog zahtjeva, može donijeti odluku o proglašenju nacionalnim spomenikom za svako dobro upisano na Privremenu listu nacionalnih spomenika BiH. Pored donošenja odluke kojom se proglašavaju nacionalni spomenici, Komisija prati i razmatra stanje i aktivnosti u vezi s nacionalnim spomenicima ugroženim nezakonitom izgradnjom, nestručnom rekonstrukcijom, neodržavanjem ili nekim drugim vidom destrukcije. Sjedište Komisije je u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured za reviziju) izvršio je finansijsku reviziju Komisije za 2013. godinu o čemu je sačinjen Izvještaj o reviziji, te izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta vezano za istek mandata članova Komisije i izdatke na osnovu ugovora o djelu. U Izvještaju o reviziji za 2013. godinu date su preporuke kojima se sugeriše preduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljem poslovanju. Uvidom u preduzete aktivnosti te osvrtom na realizaciju datih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizovne preporuke: Komisija je uputila urgenciju Predsjedništvu BiH vezano za imenovanje novih članova. U 2014. godini, usvojen je strateški dokument *Strateški plan razvoja Komisije*. U okviru aktivnosti na prevenciji borbe protiv korupcije, donesen je Plan integriteta.

Preporuke čija je realizacija u toku: U cilju uspostave efikasne organizacione strukture i politika upravljanja ljudskim resursima, preduzete su aktivnosti na izmjeni postojećeg Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji.

Nerealizovne preporuke: Komisija je i u 2014. godini, nastavila sa angažovanjem značajnog broja vanjskih saradnika na osnovu ugovora o djelu.

3. Sistem internih kontrola

Komisija je odgovorna za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usaglašenost poslovanja sa zakonima i propisima. Kontrolno okruženje čini osnovu sistema internih kontrola i podrazumijeva rukovođenje i stil upravljanja, organizacionu strukturu i kompetentnosti i politike ljudskih resursa.

U nedostatku jedinstvenih pravila i standarda potrošnje na nivou institucija BiH, Komisija je internim aktima odredila pravila za korištenje i ograničenja određenih kategorija troškova.

¹ Službeni glasnik BiH, broj 1/02, 10/02.

² Službeni glasnik BiH, broj 33/02, 15/03.

Shodno usvojenim pravilnicima Vijeća ministara BiH³ o upotrebi službenih vozila, telefona i reprezentacije, Komisija je krajem 2014. godine usvojila vlastite interne akte.

Uočeni su nedostaci sistema internih kontrola vezano za knjiženje troškova goriva u skladu sa modificiranim osnovom nastanka događaja, knjiženje pojedinih rashoda na pogrešna konta, te pravovremeno pokretanje postupka javnih nabavki u skladu sa Zakonom.

Konstatovano je kako se kod knjiženja pojedinih rashoda (izdaci za tekuće održavanje vozila i opreme), materijal i usluge ne evidentiraju na odvojenim kontima.

Vezano za rashode koji se ne fakturišu na osnovu zaključenih ugovora sa izabranim dobavljačima neophodno je osigurati odgovarajuću dokumentaciju (zahtjev za nabavku, predračun te odobrenje plaćanja fakturisanih roba i usluga).

U skladu sa Zakonom o internoj reviziji institucija BiH⁴ i Odlukom o kriterijima za uspostavljanje jedinica interne revizije u institucijama BiH⁵, internu reviziju u Komisiji trebalo bi obavljati Ministarstvo civilnih poslova BiH. U tekućoj godini nisu provođene aktivnosti vezane za internu reviziju.

- **Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi**

Komisiju čine tri domaća i dva inostrana člana koje imenuje Predsjedništvo BiH, na period od pet godina, uz mogućnost reizbora. Stručne, tehničke i administrativne poslove za potrebe Komisije vrši Sekretarijat Komisije kojim rukovodi izvršni dužnosnik koga imenuje Komisija. Prema Zakonu o državnoj službi u institucijama BiH, izvršni dužnosnik ima status sekretara sa posebnim zadatkom, kojem ukupni mandat ne može biti duži od deset godina. Na osnovu provedene konkursne procedure, u 2015. godini, imenovan je izvršni dužnosnik.

Članovi Komisije od 28.03.2012. nalaze se u tehničkom mandatu jer Predsjedništvo BiH nije donijelo odluku o razrješenju, odnosno imenovanju novih članova. Komisija je u 2014. godini, obratila Predsjedništvu BiH sa zahtjevom za imenovanje novih članova. S obzirom da Predsjedništvo BiH nije odgovorilo na upućeni zahtjev, u 2015. godini dostavljena je urgencija.

Preporučujemo nadležnim institucijama da riješe pitanje imenovanja članova Komisije⁶.

Unutrašnja organizacija Komisije, uređuje se Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji koji potvrđuje Predsjedništvo BiH. Važećim Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji sistematizovano je 19 radnih mjesta sa 24 izvršioca. Na osnovu analize stanja i potreba za ljudskim resursima, Komisija je pripremila prijedlog novog Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji kojim se ukupan broj radnih mjesta povećava sa postojećih 25 na 44. Prijedlog Pravilnika usaglašen je sa Odlukom o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama BiH⁷ te 24.04.2015. dostavljen na mišljenje Ministarstvu finansija i trezora BiH, Uredu za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH i Ministarstvu pravde BiH. Do perioda obavljanja završne revizije, mišljenje na Prijedlog Pravilnika dao je Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH. Postojeća sistematizacija ne zadovoljava potrebe za ljudskim resursima, te se za obavljanje poslova za koje Komisija nema zaposleno osoblje odgovarajućeg stručnog profila ili se radi o povećanom obimu poslova, angažuju vanjski saradnici na osnovu ugovora o djelu i autorskih ugovora. U cilju otklanjanja slabosti postojeće organizacione strukture, Prijedlogom novog Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji, predviđena su radna mjesta za obavljanje poslova za koje su da sada angažovani vanjski saradnici.

Tokom 2014. godine, zaposleni Komisije, prisustvovali su obukama državnih službenika koje organizira Agencija za državnu službu u okviru Projekta izgradnje kapaciteta državnih

³ Službeni glasnik BiH, broj: 26/14.

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12.

⁵ Službeni glasnik BiH, broj 49/12.

⁶ Komisija nema mehanizam da realizuje datu preporuku.

⁷ Službeni glasnik BiH, broj 30/13.

službenika na nivou BiH. Komisija je provela ocjenjivanje rada državnih službenika za 2014. godinu.

- **Prevenција korupcije**

U skladu sa Strategijom za borbu protiv korupcije 2009-2014. Vijeća ministara BiH i Akcionom planu za provedbu Strategije, Komisija je usvojila Plan integriteta. Izveštaj o provedbi antikorupcijskog akcionog plana Komisije za 2014. godinu, dostavljeno je Agenciji za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije. U 2014. godini, Komisija je usvojila Pravilnik o internom prijavljivanju korupcije i zaštiti osobe koja prijavi korupciju.

4. Budžet

Ukupan budžet Komisije zajedno sa donatorskim sredstvima iskazan je u iznosu **1.783.401 KM**. Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2014. godinu⁸, Komisiji su odobrena sredstva u iznosu od 1.238.000 KM za tekuće izdatke. Na osnovu izvršenog rebalansa⁹, izvršeno je smanjenje budžeta u iznosu od 13.000 KM (naknade troškova zaposlenih) tako da raspoloživi budžet iznosi 1.225.000 KM. Komisija je u 2014. godini raspolagala i sredstvima donacija u iznosu od 558.401 KM

U toku godine, Komisija je na osnovu saglasnosti Ministarstva finansija i trezora BiH, izvršila jedno prestrukturisanje rashoda. Prestrukturisanjem rashoda povećane su pozicije: ugovorene i druge posebne usluge (13.000 KM), izdaci telefonskih i poštanskih usluga (7.000 KM), putni troškovi (3.000 KM), izdaci za energiju i komunalne usluge (3.000 KM) i izdaci za tekuće održavanje (2.000 KM), a umanjene pozicije: naknade troškova zaposlenih (25.000 KM), nabavka materijala (2.000 KM) i izdaci za usluge prijevoza i goriva (1.000 KM).

Izvršenje budžeta sa 31.12.2014. godine iznosi 1.179.624 KM ili 96% u odnosu na odobreni budžet. Raspoloživa sredstva donacija, utrošena su u iznosu od 244.414 KM ili 44%. Izvršenje ukupnog budžeta sa sredstvima donacija iznosi **1.424.038 KM** ili 80%.

5. Planiranje i izvještavanje o radu

- **Strateški plan, program rada i izvještaj o radu**

Strateški plan: U 2014. godini usvojen je strateški dokument *Strateški plan razvoja Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika 2014. - 2019.* Misija Komisije je zaštita pokretnih i nepokretnih dobara od kulturnog, historijskog, vjerskog ili etničkog značaja. Strateškim dokumentom definisani su dugoročni ciljevi: Reforma podzakonskih akata; Identifikacija i očuvanje naslijeđa za buduće generacije; Podizanje svijesti i prijenos znanja i Izgradnja kapaciteta.

Program rada: Plan rada za 2014. godinu sačinjen je shodno utvrđenim strateškim programima i strateškim ciljevima. Plan rada obuhvaća kontinuisane aktivnosti vezane za osiguranje sistema zaštite kulturno historijskog naslijeđa od najvećeg značaja za BiH (razmatranje prijedloga odluka za proglašenje nacionalnim spomenicima, upisi u zemljišne knjige, obilježavanje nacionalnih spomenika, praćenje implementacije odluka, aktivnosti u vezi sa ugroženim spomenicima, učestvovanje u radu stručnih timova), međunarodne aktivnosti (nominacija Nekropola sa stećcima za upis na Listu svjetske baštine UNESCO, projekat

⁸ Službeni glasnik BiH broj: 104/13.

⁹ Službeni glasnik BiH broj: 60/14.

HEREIN, izvještavanje o implementaciji Konvencije o zaštiti svjetske kulturne baštine - UNESCO, učestvovanje u radu međunarodnih tijela) te nastavak aktivnosti na rehabilitaciji nacionalnih spomenika (restauracija mosta na rijeci Žepi, projekt "E.X.P.O.", projekt "TEMPUS -BIHERIT").

Izveštaj o radu: Na osnovu utvrđenih ovlaštenja, Komisija je provodila aktivnosti vezane za donošenje odluka o proglašenju nacionalnim spomenicima. Prema navodima iz Izveštaja, u 2014. godini, Komisija je razmatrala 55 prijedloga odluka o proglašenju nacionalnim spomenicima i donijelo 37 odluka. U 2014. godini donesene su konačne odluke o proglašenju nacionalnim spomenicima za ukupno deset dobara sa Privremene liste nacionalnih spomenika BiH a na osnovu podnesenih peticija, 31 dobro proglašeno je nacionalnim spomenikom. Komisija je donijela 12 odluka kojima se odbija peticija/prijedlog za proglašenje dobra nacionalnim spomenikom te 29 odluka o izmjenama, dopunama ili ispravci odluka o proglašenju dobra nacionalnim spomenikom.

Realizovne su aktivnosti vezane za zaštitu ugroženih spomenika sa Liste ugroženih nacionalnih spomenika. U cilju zaštite ugroženih spomenika, Komisija je kandidovala projekte koji se finansiraju iz donatorskih sredstava. Nastavljene su aktivnosti vezane za nominaciju nekropola sa stećcima za upis na Listu svjetske baštine UNESCO-a.

U izjavi o odgovornosti za ostvarivanje ciljeva institucije¹⁰, Komisija je navela glavne ciljeve utvrđene Programom rada sa procentom izvršenja u odnosu na Program rada za 2014. godinu i to: Implementacija Aneksa 8. Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH (96%) i Međunarodne aktivnosti iz oblasti naslijeđa (96%).

6. Pregled rashoda budžeta¹¹

6.1 Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iz plaća iznose 677.172 KM. Ukupan broj zaposlenih sa 31.12.2014. godine iznosio je 24, od čega je 21 zaposlenik u radnom odnosu na neodređeno radno vrijeme a tri na određeno vrijeme. Obračun plaća vrši se u skladu sa Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH.

- **Naknade troškova zaposlenih**

Naknade troškova zaposlenih, ostvarene sa 31.12.2014. godine iznose 91.608 KM. Značajnije naknade odnose se na topli obrok (27.118 KM), naknade za paušal¹² (20.000 KM), prijevoz s posla i na posao (14.957 KM), pomoć u slučaju smrti (12.390 KM) i pomoć u slučaju teže bolesti (7.434 KM). Isplate naknada vršene su u skladu sa podzakonskim aktima koji regulišu pojedine vrste naknada.

- **Putni troškovi**

Izdaci za putne troškove realizovni su u iznosu od 39.998 KM, od čega 29.107 KM za putne troškove u inostranstvu, a 10.891 KM za putne troškove u zemlji. Značajniji izdaci na putnim troškovima u inostranstvu odnose se na: troškove dnevnica (11.367 KM), troškove prijevoza javnim sredstvima (8.891 KM) i troškove smještaja (7.421 KM).

¹⁰ Član 22a. stav (1) Zakona o finansiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj: 61/4,49/09 i 41/12).

¹¹ Pregled rashoda budžeta za 2014. godinu prikazan je u Tabli I u prilogu Izveštaja.

¹² Naknade za paušal nakon izmjene kontnog plana knjižene su na poziciji Izdaci za rad u komisijama.

Službena putovanja u inostranstvo, odnose se na učestvovanje predstavnika Komisije u radu međunarodnih tijela, na konferencijama, seminarima i drugim međunarodnim skupovima vezanim za oblast zaštite naslijeđa. Putni troškovi u zemlji odnose se na aktivnosti vezane za očuvanje nacionalnih spomenika.

Pregledom putnih naloga, u pojedinim slučajevima, utvrđeno je kako se putni nalozi ne pravdaju u roku od sedam dana nakon povratka sa službenog puta te da za službena putovanja u inostranstvo nisu priloženi pozivi organizatora.

Preporučujemo Komisiji da se prilikom upućivanja zaposlenika na službeni put pridržava važeće Odluke o načinu i postupku ostvarivanja prava zaposlenih u institucijama BiH na naknadu za službeno putovanje.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga s 31.12.2014. godini iznose 19.337 KM i odnose se na: mobilne telefone (9.684 KM), fiksne telefone (5.377 KM), internet (2.798 KM) i poštanske usluge (1.478 KM).

Troškovi mobilnih telefona: u skladu sa internom Odluci, pravo na naknadu za korištenje mobilnih telefona ostvaruje sedam osoba i to: članovi Komisije (150 KM), izvršni dužnosnik (150 KM), pomoćnik izvršnog dužnosnika (150 KM), saradnici prilikom službenog putovanja (50 KM) i vozači (50 KM). Revizijom izdataka za mobilne telefone konstatovano je da se vrši mjesečno praćenje izdataka te da korisnici prava snose troškove prekoračenja dozvoljenih iznosa kao i troškove koji nisu poslovne prirode.

- **Izdaci za upotrebu vozila**

Izdaci vezani za upotrebu vozila iz budžetskih sredstava iskazani su u iznosu od 15.253 KM od čega se značajniji izdaci odnose na izdatke za gorivo (6.816 KM), usluge popravke i održavanja (5.371 KM) i osiguranje vozila (1.582 KM). Prema prezentovanim podacima, izdaci za gorivo dijelom se odnose na knjiženja izdataka nastalih u prethodnoj godini (2.371 KM).

Prema modificiranom računovodstvenom načelu, rashode je potrebno iskazati u izvještajnom periodu na koje se odnose.

Komisija raspolaže sa dva službena vozila (iz 2000. i 2007. godine). Vrijednost oba vozila je u cijelosti otpisana. Revizijom izdataka koji se odnose na korištenje službenih vozila, uočeno je kako se nalozi za vozila u pojedinim slučajevima ne popunjavaju u cijelosti, ili ne sadrže podatke o korištenju vozila za što je preporučeno unaprjeđenje evidencija i internih kontrola nad upotrebom vozila. Konstatovano je da pojedini rashodi nisu evidentirani na pripadajuća konta (ne razdvajaju se materijal i usluge održavanja), te je sugerisano da se analiziraju ukupni izdaci i evidencije o upotrebi vozila, na osnovu čega bi se mogle preduzimati određene aktivnosti u cilju osiguranja dobrog upravljanja vozilima.

Preporučujemo Komisiji da uspostavi odgovarajući sistem internih kontrola u pogledu praćenja i dokumentiranja namjenskog korištenja službenih vozila

- **Zakup imovine i opreme**

Izdaci za unajmljivanje imovine i opreme realizovni su u iznosu 103.752 KM, a odnose se na unajmljivanje prostora i zgrada. Mjesečni troškovi unajmljivanja poslovnog prostora (ukupne površine 393m² po cijeni od 22 KM/m²) iznose 8.646 KM.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu 184.417 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke po osnovu ugovora o djelu (68.874 KM), izdatke za rad komisija (28.150 KM), usluge prevođenja (26.920 KM) i usluge javnog informisanja i odnosi s javnošću (8.951 KM).

Ugovori o djelu: Izdaci na osnovu ugovora o djelu iznose 68.874 KM i manji su za 31.891 KM (32%) u odnosu na prethodnu godinu. Smanjenje troškova uglavnom je posljedica manje realizacije izdataka za usluge prevođenja (za cca 21.000 KM).

Komisija je i u 2014. godini, nastavila sa angažovanjem značajnog broja vanjskih saradnika na osnovu ugovora o djelu. Radi se uglavnom o istim osobama koje se već duže vrijeme angažuju po ovom osnovu, a zbog obima posla Komisije koji nije moguće obaviti u okviru postojeće sistematizacije koja je u cijelosti popunjena i nije mijenjana od 2007. godine.

Ugovori o djelu zaključivani su za poslove koji nisu sistematizovani važećim Pravilnikom o internoj organizaciji ali i za sistematizovane poslove te poslove za potrebe realizacije projekata.

Ovlaštenjem za praćenje realizacije ugovora sa vanjskim saradnicima, ovlašteni saradnici zaduženi su za praćenje realizacije ugovora koje je Komisija zaključila sa vanjskim saradnicima. Odredbe ovog ovlaštenja, nalažu između ostalog da ovlašteni saradnik redovito prati realizaciju ugovorenih aktivnosti i kontroliše sadržaj zaključka o izvršenju ugovora i izvještaj o realizovnim poslovima u prethodnom mjesecu, te po potrebi o tome izvještava izvršnog dužnosnika. Isplate naknada, vrše se na osnovu Zaključaka o isplati.

Uvidom u glavnu knjigu i podlogu za knjiženje, evidentno je kako se u jednom mjesecu sačinjava više rekapitulacija za isplatu ugovora o djelu što otežava kontrolu nad isplatama, te bi ovu oblast Komisija trebala dodatno unaprijediti. *Potrebno je osigurati potpunu dokumentaciju za isplatu u jednom mjesecu sa odgovarajućim obračunom, izvještajem o radu, odobrenjem i uskladiti odobrene isplate sa odredbama ugovora i ugovorenim izvorima finansiranja (budžet, donacije, projekti).*

Tokom 2014. godine, angažovano je 20 vanjskih saradnika koji su primali naknadu iz budžetskih sredstava, od kojih su pojedini ostvarivali i naknadu u okviru projekata (10 osoba). Vanjski saradnici angažovani su za obavljanje različitih poslova kao što su: poslovi prevođenja, poslovi pripreme i postavljanja izložbi, pomoćni poslovi u bibliotetsko- dokumentacionom centru, praćenje projekta... itd.

Pet osoba je angažovano za obavljanje poslova koji su predviđeni postojećom sistematizacijom radnih mjesta, s tim da je krajem godine taj broj smanjen na tri osobe. Prema važećoj sistematizaciji, radna mjesta za obavljanje navedenih poslova su popunjena. Tri vanjska saradnika su angažovana zbog umanjene sposobnosti zaposlenika na navedenim radnim mjestima, jedan zbog odsustva zaposlenice na porodiljskom odsustvu te jedan (vozač) zbog potreba Komisije koje ne može zadovoljiti postojeća sistematizacija.

Osobe angažovane na osnovu ugovora o djelu, pored ugovorene naknade ostvaruju i druga prava iz radnog odnosa (naknade za službena putovanja).

Izdaci za ugovore o djelu za poslove prevođenja, značajno su racionalizovani u odnosu na prethodnu godinu. Prema datom obrazloženju, međunarodni članovi Komisije zahtijevaju angažman stručnih osoba, zbog pružanja adekvatnih usluga prevođenja. Komisija je i u 2014. godini provela proceduru javne nabavke i zaključilo ugovor za usluge prevođenja, međutim i dalje ostaje isplaćen značajan iznos za koji se ne provodi procedura i isplaćuje se kroz ugovore o djelu (8.705 KM).

Višegodišnje ponavljanje obavljanja poslova putem ugovora o djelu govori kako takvi poslovi nisu privremenog karaktera tako da se ne bi trebali obavljati na ovakav način. Nadalje smatramo kako ugovori o djelu predstavljaju netransparentan način zapošljavanja - angažovanja, što je neprihvatljiva praksa kada je u pitanju javni sektor. Sugeriramo Komisiji da prilikom angažovanja vanjskih saradnika vodi računa o racionalnom raspolaganju javnim sredstvima.

U cilju otklanjanja slabosti postojeće organizacione strukture koja ne zadovoljava potrebe za ljudskim resursima, potrebno je nastaviti aktivnosti na donošenju novog pravilnika o unutrašnjoj organizaciji koji bi obuhvatio radna mjesta za obavljanje potrebnih poslova, za koje se godinama angažuju vanjski saradnici.

Izdaci za rad komisija realizovni su u iznosu od 28.150 KM od čega se 28.000 KM odnosi se na naknade za paušal za dva domaća člana Komisije. Ukupni izdaci za naknade za paušal u 2014. godini iznose 48.000 KM. Naknade su isplaćivane tokom čitave godine u mjesečnom iznosu od 2.000 KM. Naknade za paušal za prvih pet mjeseci 2014. godine (u iznosu od 20.000 KM), knjižene su na poziciji naknade troškova zaposlenih.

Usluge prevođenja: Izdaci za usluge prevođenja iznose 26.920 KM. Značajniji troškovi (17.984 KM) odnose se na usluge prevođenja i lektorisanja od dobavljača sa kojim je zaključen (21.06.2013.) ugovor za usluge prevođenja (u vrijednosti 15.678 KM) i usluge lektorisanja (u vrijednosti 6.150 KM). Komisija nije uspostavila evidencije za praćenje realizacije zaključenih ugovora za usluge prevođenja i lektorisanja, te nije moguće utvrditi da li je i u kojem iznosu prekoračena ugovorena vrijednost za pojedine ugovorene usluge. Također, uočeno je da ispostavljeni računi za usluge prevođenja kod novoizabranog dobavljača u 2014. godini ne sadrže specifikaciju pruženih usluga. *S obzirom da se značajni izdaci izdvajaju za usluge prevođenja, te da je ovaj dobavljač i u prethodnoj godini pružao navedene usluge, smatramo da je potrebno uspostaviti sistem praćenja realizacije potpisanih ugovora, vodeći računa da vrijednost pruženih usluga ne prelazi ugovorenu vrijednost. Pored toga specifikacija pruženih usluga prevođenja trebala biti sastavni dio ispostavljenih faktura.*

Usluge javnog informiranja i odnosi s javnošću: Realizovni izdaci odnose se na pretplate na službenih glasnika, objave oglasa za popunu radnih mjesta, pretplatu za štampu, usluge štampanja vizit-karti, usluge praćenja i analize medija za potrebe Komisije...itd. Najznačajniji iznos (3.500 KM) odnosi se na usluge praćenja i analize medija za potrebe Komisije koje se plaćaju u mjesečnom iznosu od 292 KM.

7. Bilans stanja¹³

Ukupna aktiva Komisije na 31.12.2014. godine iznosi **72.410 KM** i odnosi se na novčana sredstva (2.868 KM), kratkoročna potraživanja (988 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (68.554 KM). Ukupna pasiva Komisije na dan 31.12.2014. godine iznosi **198.288 KM** i odnosi se na kratkoročne tekuće obaveze (69.247 KM), obaveze prema djelatnicima (60.486 KM) i izvore sredstava (68.544 KM). Komisija je izvršila popis stalnih sredstava, novčanih sredstava, potraživanja i obaveza na 31.12.2014. godine.

8. Javne nabavke

Komisija je sačinila Plan javnih nabavki za 2014. godinu. Planirana vrijednost nabavki za 2014. godinu iznosila je 90.360 KM. Prema prezentovanim podacima, u 2014. godini provedena su

¹³ Bilans stanja na 31.12.2014. godine prikazan je u Tabli II u prilogu Izvještaja.

dva postupka konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda. Ukupna vrijednost nabavki za koje su zaključeni ugovori iznosi 73.831 KM. Finansijski značajnije nabavke odnose se na usluge prevođenja (lot-1 u vrijednosti 21.060 KM i lot-2 u vrijednosti 35.100 KM).

Pored javnih nabavki iz budžetskih sredstava, Komisija je provodila procedure javnih nabavki za potrebe realizacije projekata koji se finansiraju iz donatorskih sredstava. Prema prezentovanim informacijama, u 2014. godini provedena su tri postupka konkurentskog zahtjeva ukupne vrijednosti 81.705 KM.

Najveći broj nabavki iz budžetskih sredstava, realizovan je postupkom direktnog sporazuma. Revizijom je konstatovano kako za nabavke putem direktnog sporazuma, nisu prikupljane ponude u cilju ispitivanja tržišnih cijena. *U skladu sa novim Zakonom o javnim nabavkama u BiH, u postupku direktnog sporazuma ugovorni organ nakon ispitivanja tržišta traži pisani prijedlog cijene ili ponudu od jednog ili više ponuđača i pregovara ili prihvaća tu cijenu, kao uslov za konačni sporazum.*

Komisija nije provela postupak javne nabavke za nabavku goriva za 2014. godinu, iako su ukupni izdaci za nabavku goriva iz budžetskih sredstava i donacija¹⁴ realizovani u iznosu od 9.571 KM.

Preporučujemo Komisiji da više pažnje posveti planiranju javnih nabavki i pravovremenom pokretanju procedura.

- **Realizacija ugovora o nabavkama**

Revizijom je konstatovano kako Komisija nije uspostavila evidencije za praćenje realizacije pojedinih zaključenih ugovora (usluge prevođenja).

Mišljenja smo da Komisija treba uspostaviti praćenje realizacije ugovora u svim slučajevima gdje je to moguće, vodeći računa da vrijednost pruženih usluga na prelazi ugovorene vrijednosti.

9. Ostalo

- **Donacije**

U okviru vođenja kampanje za spašavanje kulturnog naslijeđa, Komisija upućuje zahtjeve za finansijskom potporom, međunarodnim i domaćim institucijama. Donirana sredstva uplaćuju se na podračun Komisije i koriste u skladu sa ugovorima o donacijama i Pravilniku o implementaciji sredstava iz donacija namijenjenih obnovi ili zaštiti ugroženog kulturno historijskog naslijeđa u BiH. U 2014. godini, Komisija je raspolagala sredstvima donacija u ukupnom iznosu od 558.401 KM koja su korištena za realizaciju sedam projekata. Za praćenje realizacije projekata uspostavljeni su zasebni projektni kodove u ISFU sistemu. Raspoloživa sredstva donacija, utrošena su u ukupnom iznosu od 244.414 KM ili 44%. Neutrošena sredstva u iznosu od 313.987 KM, prenesena su u narednu godinu.

Značajnija realizacija troškova evidentirana je na projektima „Crveni krst“ i „Povećanje korištenja mogućnosti jadranskih UNESCO lokaliteta“.

Projekt „Zgrada Crvenog krsta u Sarajevu“: Realizacija projekta odnosi se na sanaciju zgrade Crvenog krsta u Sarajevu. Raspoloživa sredstva projekta u 2014. godini u iznosu od

¹⁴ Pored izdataka za gorivo koji su finansirani iz budžetskih sredstava, izdaci za gorivo u iznosu od 2.735 KM plaćeni su iz donatorskih sredstava u okviru projekta „Godišnjak Komisije“.

112.469 KM, realizovna su u iznosu od 109.640 KM. Značajniji realizovni izdaci iskazani su na poziciji ostale nespomenute usluge i dadžbine (90.154 KM). Izdaci na poziciji ostale nespomenute usluge i dadžbine odnose se na troškove izrade projektne dokumentacije, troškove radova na čišćenju unutrašnjosti zgrade Crvenog krsta, te troškove parcijalne primarne konstruktivne sanacije zgrade.

Projekt „Povećanje korištenja mogućnosti jadranskih UNESCO lokaliteta“ (EX.PO AUS)¹⁵ finansiran je sredstvima Evropske unije (Program IPA Adriatic 2007-2013.). Osnovna aktivnost¹⁶ projekta jeste očuvanje i promocija vernakularnog naslijeđa regije Hercegovine. Ukupna vrijednost projekta iznosi 271.297 eura. Raspoloživa sredstva u 2014. godini u iznosu 336.001 KM, realizovna su u iznosu 88.268 KM. Značajniji izdaci iskazani su na pozicijama ostale nespomenute usluge i dadžbine (50.279 KM) i izdaci za usluge po osnovu ugovora o djelu (18.160 KM). Izdaci na poziciji ostale nespomenute usluge i dadžbine odnose se na troškove izvođenja radova (usluge nadzora nad izvođenjem konzervatorskih radova tekućeg održavanja, usluge izrade geotehničkog projekta i revizije geotehničkog projekta, izvođenje konzervatorskih radova tekućeg održavanja te usluge izrade projektne dokumentacije).

10. Korespondencija

Komisija nije u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2014. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačni izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji za 2014. godinu

**Vođa tima za
finansijsku reviziju**

Mirela Bošnjak, viši revizor

**Rukovodilac Odjela za
finansijsku reviziju**

Munevera Baftić, viši revizor

**Članovi tima za
finansijsku reviziju**

Seida Kapo, revizor

Azra Husić, revizor

**Rukovodilac Odjela za
razvoj, metodologiju
i kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić, viši revizor

¹⁵ Projekat se realizuje na osnovu sporazuma zaključenog 03.10.2012. godine između Komisije, Grada Dubrovnika kao vodećeg partnera, Regije Istra, Provincije Ferrara, Općine Ravenna, Općine Alberobello, Fondacije Aquileila, Univerziteta Primorska, Centra za konzervaciju i arheologiju Crne Gore, Ureda za administraciju i koordinaciju Butrint i Općine Krf.

¹⁶ Cilj Projekta je uspostavljanje mrežne saradnje UNESCO site-ova na Jadranskom moru, koja će prekogranično razvijati i razmjenjivati visokokvalitetne tehničke i upravljačke vještine uključivanjem javnog i privatnog sektora, s ciljem stvaranja dugoročne zajedničke strategije za održivu valorizaciju lokaliteta, temeljem inovacija na upravljačkoj, tehnološkoj i energetskejoj razini.



III PRLOG

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Pregled rashoda budžeta za 2014. godinu

Naziv institucije: Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika BiH

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	1,238,000	-13,000	1,225,000	1,179,624	96
Bruto plaće i naknade	702,000	0	702,000	677,172	96
Naknade troškova zaposlenih	140,000	-38,000	102,000	91,608	90
Putni troškovi	37,000	3,000	40,000	39,998	100
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	14,000	7,000	21,000	19,337	92
Izdaci za energiju i kom. usluge	25,000	3,000	28,000	27,953	100
Nabavka materijala	17,000	-2,000	15,000	11,817	79
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	10,000	-1,000	9,000	8,911	99
Unajmljivanje imovine i opreme	104,000	0	104,000	103,752	100
Izdaci za tekuće održavanje	13,000	2,000	15,000	12,735	85
Izdaci za osiguranje	3,000	0	3,000	1,924	64
Ugovorene i druge posebne usluge	173,000	13,000	186,000	184,417	99
2. Kapitalni izdaci	0	0	0	0	0
Nabavka zemljišta	0	0	0	0	0
Nabavka građevina	0	0	0	0	0
Nabavka opreme	0	0	0	0	0
Nabavka ostalih stalnih sredstava	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i invest.održavanje	0	0	0	0	0
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
5. Novčane donacije		558,401	558,401	244,414	44
Donacija Vlade Turske		43,885	43,885	0	0
Godišnjak Komisije		9,182	9,182	9,173	100
Obilježavanje nacionalnih spomenika		10,830	10,830	10,828	100
Fond Američkog ambasadora		171	171	97	57
Biblioteka Komisije		2,404	2,404	1,501	62
Restauracija nadgrobnika na J.groblju Sarajevo		15	15	0	0
EX.PO.AUS		336,001	336,001	88,268	26
Most na Žepi		43,444	43,444	24,907	57
Crveni krst		112,469	112,469	109,640	97
Ukupno (1+2+3+4+5)	1,238,000	545,401	1,783,401	1,424,038	80

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 28.02.2015. godine.

Izvršni funkcioner:
Mirela Mulalić Handan

Bilans stanja na dan 31.12.2014. godine

Naziv institucije: Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika BiH

Tabela II

Opis	31.12.2013.	31.12.2014.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	1,764	3,856	219
Novčana sredstva	1,764	2,868	163
Kratkoročna potraživanja	0	988	
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
2. Stalna sredstva	96,221	68,555	71
Stalna sredstva	572,821	573,494	100
Ispravka vrijednosti	476,600	504,939	106
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	96,221	68,555	0
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
UKUPNO AKTIVA (1+2)	97,985	72,411	74

3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	93,585	129,733	139
Kratkoročne tekuće obaveze	28,573	69,247	242
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obaveze prema zaposlenima	65,012	60,486	93
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obaveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
5. Izvori sredstava	96,220	68,554	71
Izvori sredstava	96,220	68,554	71
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	189,805	198,287	104
------------------------------	----------------	----------------	------------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo dana 28.02. 2015. godine

Izvršni funkcioner:
Mirela Mulalić Handan

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Komisija) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2014. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH („Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07 i 16/10 i protokol Ministarstva finansija i trezora broj: 01-05-02-1-656-1/12 od 23.01.2012. godine) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj: 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2014. godinu (Službeni glasnik BiH broj 104/13) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Komisije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakovitosti.

Datum, _____

Izvršni dužnosnik:

Mirela Mulalić Handan